

BAQA, Latifa

Escritora de relatos y especialista en temas relacionados con la mujer, nace en Salem en 1964. Licenciada en Sociología en la Universidad de Rabat en 1991, Latifa Baka enseña en Agadir y trabaja en el Centro de Alfabetización en Rabat. Es activista en defensa de la mujer y sus derechos y asesora de la Oficina para la Creación de Empleo y el Fomento del Trabajo. Comenzó a publicar en 1991 en el periodo *8 Marz*, publica también en *al-Ittih:âd al-Ishtirâkî* y *Annwâl*. Ingresó en la UEM en 1993, obtuvo un premio a una de sus colecciones de cuentos de la Unión de Escritores Marroquíes en 1992. Su estilo se caracteriza por la sencillez y por el dominio narrativo del que hace gala a la hora de poner en escena los temas de los relatos y sus personajes y suele escribir sobre la vida cotidiana. Su escritura se distingue, en el campo lingüístico, por combinar los ritmos narrativos que rompen la cadencia del relato al alternar pasajes donde el lenguaje se hace denso con otros en el que el lenguaje se hace directo y sugestivo, dando la impresión, con esta claridad expositiva, de experiencia vívida y fe profunda en el mensaje que intenta transmitir, lo que testimonia su compromiso con el papel creativo. La secuencia del relato suele venir dada por el diálogo interior de los protagonistas que dejan que sea la memoria quien indague en el pasado para intentar echar algo de luz sobre un presente a menudo lleno de sombras. Tiene uno de sus relatos traducidos al francés en *Onze histoires marocaines* (IMA, 1999). y participó en 2004, junto con otros escritores marroquíes, en el proyecto Midad del Instituto Goethe contando las experiencias de una escritora marroquí en Berlín.

FUENTE: JAY, Salim. *Dictionnaire des écrivains marocains*. Casablanca: Eddif, 2005, pp. 58-59.

Bibliografía

1. BAQA, Latifa. *Annwâl*. S.l.; 1991.
Resumen: Cuentos.
2. BAQA, Latifa. "Des chaussures sans talons". EL YAMANI, Muhammad S. E. c. *Onze histoires marocaines*. París: Institut Du Monde Arabe; 1999, pp. 19-28.
Resumen: Traducción al francés de un relato breve de Latifa Baqa, premio de la Unión de Escritores de Marruecos en 1992. En la página 91 del libro hay una breve semblanza biográfica.
3. BAQA, Latifa. "La habitación de al lado". Leila Chafai y Teresa Iturriaga Osa. *Que suenen las olas: colección de relatos de mujeres que escriben en Canarias y Marruecos*. Las Palmas de Gran Canarias: La Obra Social de la Caja de Canarias; 2007.
Resumen: Colección de cuentos de escritoras canarias y marroquíes.
4. BAQA, Latifa. "Ice cream". BERRADA, Muhammad y. B. A. e. *Ant:ûlûdjîa al-qis:s:a al-qas:îra al-magribiyya*. Rabat: Manshûrât Wizârat al-Thaqâfa; 2005, pp. 279-280.
Resumen: (Un helado). Cuento.
5. BAQA, Latifa. "Ice cream". REYES RUIZ, Antonio e. *Cuentos de Andalucía y Marruecos*. Sevilla: Alfar-Ixbilia; 2007, pp. 37-42.
Resumen: Traducción de un cuento al español.
6. BAQA, Latifa. *Mundhu tilka al-h:ayât*. Rabat: Dâr al-Amân; 2005.
Resumen: (Desde aquella vida). Cuentos en donde hace referencia a todo lo vivido por la mujer/autora desde aquella vida, se refiere al tiempo transcurrido desde que la autora se dio a conocer con su primera colección de cuentos, tiempo lleno de expectativas para ella en particular y para la mujer en general, hasta el tiempo presente, un tiempo que viene lleno de

desencanto y sueños rotos para la propia autora y para toda una generación de mujeres que soñaron y lucharon por el cambio. Con este libro la autora retoma el tema de la mujer, de la que es reconocida defensora, y la lucha por sus derechos, para denunciar el papel secundario que ocupa la mujer dentro de la sociedad.

7. BAQA, Latifa. *Mâ al-ladhî naf'alu-hû?* Rabat: Manshûrât Ittih:âd Kuttâb al-Magrib; 1993.
Resumen: (¿Qué hacemos?)
8. LISAN. *Lisân al-farâshât. Mujtârât warsha al-qis:s:a.* Casablanca: Manshûrât Madjmû`a al-Bah:th fî-l-Qis:s:a al-Qas:îra bi-l-Magrib; 2004.
Resumen: (La lengua de las mariposas. Selección del taller del cuento). Contiene este libro, editado por el Grupo de Investigación del Cuento de Marruecos, cuentos seleccionados o elaborados en el taller del cuento, en el que participan alumnos de las universidades de Casablanca. Se incluyen cuentos de Zafzaf, Buzfur, Baqa y Amin Jamlishi. Al final de cada uno hay una breve reseña biobibliográfica.
9. REYES RUIZ, Antonio e. *Cuadernos: Jose Manuel Benítez Ariza /Latifa Baka.* Sevilla: Alfar-Ixbilia; 2007.
Resumen: Edición bilingüe de cuentos de José Manuel Benítez Ariza y Latifa Baqa de la cual se incluye el relato "Zapatos sin tacón".